

## OxiClean

Víceúčelový ušní sprej

Zdravotnický prostředek

**Přečtěte si prosím tento návod k použití, protože obsahuje důležité informace o tom, jak používat zdravotnický prostředek AUDIXOL® OxiClean. Po přečtení si návod uschovejte, abyste ho měli kdykoli k dispozici. Pokud nerozumíte jakékoli informací v tomto návodu, obraťte se na svého lékárníka.**

**AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový ušní sprej je prostředek pro ušní hygienu a povrchovou očistu sluchátek mobilních telefonů, zařízení používajících technologii Bluetooth, sluchových pomůcek a podobných zařízení. **AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový roztok poskytuje spolehlivou ochranu před bakteriemi a plísněmi a eliminuje riziko vzniku ušní infekce nebo zánětu. Pravidelná a přiměřená hygiena uší, sluchátek a sluchových pomůcek představuje nevhodnější způsob ochrany vašeho sluchového aparátu. Zároveň také prodlužuje životnost sluchátek a sluchových pomůcek.

**AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový ušní sprej obsahuje peroxid vodíku, který v kontaktu s kůží uvolňuje kyslík vytvářející bublinky, které způsobují narušení struktury ušního mazu (projevem je praskání v uších a je důkazem účinku přípravku). Kyslík, který se uvolňuje z peroxidu vodíku, má navíc antiseptický účinek fungující jako bariéra před vznikem vnějších ušních infekcí. Čajovník australský prokazuje antimikrobiální a protizánětlivý účinek v místě podání, kde zabraňuje rozvoji a šíření ušní infekce.

**AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový ušní sprej účinně odstraňuje ušní maz a další nečistoty z povrchu sluchátek a sluchových pomůcek a zanechává příjemnou vůni. Pravidelná hygiena sluchátek je velmi důležitá, jelikož sluchátka obsahují na svém povrchu ušní maz s odlupujícími se kožními buňkami a malé částice nečistot, které představují riziko ušní infekce. Nevhodná hygiena sluchátek způsobuje špatnou kvalitu zvuku. Přítomnost ušního mazu ovlivňuje ve sluchových pomůčkách výslednou kvalitu zvuku a ventilaci vzduchu, což může vyústit v slabý, zdušený nebo zkreslený zvuk anebo jeho chybění.

**Kdy je vhodné AUDIXOL® OxiClean víceúčelový ušní sprej použít?**

- Pro udržování hygieny uší a prevenci infekce uší.
- Pro osoby s nadměrnou tvorbou ušního mazu.
- Pro hygienu sluchátek a sluchových pomůcek.

**Jak používat AUDIXOL® OxiClean víceúčelový ušní sprej?**

### 1. Ušní hygiena:

Před prvním použitím stiskněte několikrát hlavici spreje, dokud nevystříkne malé množství z lahvičky. Zahřejte obsah lahvičky v dlaní ruky (asi 1 minutu). Nakloňte hlavu na bok, přibližte ústí spreje těsně k ušním lalůčkům a vystříknete jednu dávku spreje do ucha. Hlavu nechte lehce nakloněnou asi 1 minutu. Pak hlavu vzpřímete, nechte roztok ze spreje lehce protékat a jemně vysušte ušní lalůčky od zatečeného spreje. Aplikujte **AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový ušní sprej do ucha 2-3 krát za týden. V případě potřeby je možno aplikace provádět častěji.

**Tip:** *Mechanická očista zvukovodu (např. vatovými štětičkami) se nedoporučuje, protože může vést ke vzniku mikrotrhlin, které se mohou snadno infikovat v kontaktu se znečištěnou vodou nebo prachem.*



### 2. Očista a dezinfekce sluchátek a sluchových pomůcek:

- 1) Pokud jsou součástí produktu, odstraňte ze sluchátek nebo sluchových pomůcek jakékoli gumové, silikonové nebo pěnovité části, šetrně je umyjte vlažnou vodou a mýdlem a nechte je vysušit.
- 2) Nejprve mechanicky odstraňte viditelné nečistoty na sluchátkách nebo sluchových pomůčkách pomocí suchého měkkého hadříku nebo papírového kapesníčku.
- 3) **AUDIXOL® OxiClean** víceúčelový ušní sprej naneste na kus čisté, suché a měkké látky a jemně s ním otřete sluchátka nebo sluchovou pomůcku. Nikdy neaplikujte sprej přímo na sluchátka nebo sluchovou pomůcku.
- 4) Při dezinfekci sluchátek používejte sprej vždy s měkkým kartáčkem, setřete přebytečný obsah spreje a čistěte vždy pod správným úhlem. Abyste zamezili prosáknutí obsahu spreje do sluchátek, vždy je čistěte v poloze s reproduktory směrem dolů a kartáčkem pouze jedním směrem.
- 5) Sluchátka nechte uschnout s reproduktory směrem dolů na suchém a tmavém místě (vyhněte se vlhkému prostředí, např. koupelny). Pro očistu sluchových pomůcek, použijte speciální kartáček. Sprej můžete použít pro očistu každý večer.

**Tip:** *Nikdy nenechávejte sluchátka a sluchové pomůcky ve vlhkém prostředí, vyhýbejte se příliš nízkým a příliš vysokým teplotám.*

Po uschnutí sluchátek můžete nastavit jejich hlasitost na maximum na několik sekund. Hlasitý zvuk ze sluchátek je zbaví zbytkových kapiček z tekutiny spreje. Pro správnou hygienu a dosažení silného a výrazného zvuku doporučujeme používat sprej alespoň jednou týdně.

### Kdy by se neměl přípravek používat?

Sprej by se neměl používat v případě perforace nebo poškození zevního zvukovodu, při precitlivlosti na peroxid vodíku, olej z čajovníku australského (tea tree oil) nebo jinou látku obsaženou v produktu, při přítomnosti cizího tělíska v uchu, před a po chirurgickém zákroku a u dětí ve věku pod 3 roky.

### Důležitá upozornění:

Nejedná se o léčivý přípravek. V případě bolesti v oblasti ucha, vyhledejte lékařskou pomoc. U některých osob může sprej vyvolat lehké podráždění zevního zvukovodu s projevy mírného pálení, svědění nebo zarudnutí kůže. V případě alergické reakce na produkt přerušete používání a poraďte se s lékárníkem. Používejte produkt pouze z originálního balení. Nepoužívejte produkt po uplynutí data spotřeby vyznačeném na balení. Použijte sprej podle návodu k použití.

### Jak se zdravotnický prostředek AUDIXOL® OxiClean víceúčelový ušní sprej skladuje?

Skladujte přípravek v původním balení na suchém a tmavém místě při teplotě do 25 stupňů Celsia. Lahvičku skladujte ve vzpřímené poloze, pevně uzavřenou a mimo dosah dětí.

**Trvanlivost:** 2 roky.

**Doba použití po prvním otevření:** 30 dnů.

**Obal:** stlačitelná kartonová krabička s obsahem plastové sprejovací lahvičky s 30 ml roztoku uvnitř. Odpovídá asi 220 dávkám. Uvnitř balení návod k použití.

### Co obsahuje AUDIXOL® OxiClean víceúčelový ušní sprej?

1 ml roztoku obsahuje 30 mg peroxidu vodíku, 2 mg esenciálního oleje z čajovníku australského (Melaleuca Alternifolia Oil). **Přidatné látky:** polyetylen glykol - hydrogenovaný ricinový olej, edetát disodný, purifikovaná voda.

**Datum poslední revize textu:** 03/2021.

**Výrobce:** ESENSA doo, Viline vode bb, Bělehrad, Srbská republika

**Autorizovaný zástupce pro EU:** ESENSA eood, Tvrdiški prohod 27, 8/38 Sofia, Bulharsko



## OxiClean

Viacúčelový ušný sprej

Zdravotnícka pomôcka

Prečítajte si prosím tento návod na použitie, pretože obsahuje dôležité informácie o tom, ako používať zdravotnícku pomôcku AUDIXOL® OxiClean. Po prečítaní si návod uschovajte, aby ste ho mali kedykoľvek k dispozícii. Ak nerozumiete akejkoľvek informácii v tomto návode, obráťte sa na svojho lekárnik.

**AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový ušný sprej je prostriedok na ušnú hygienu a povrchovú očistu slúchadiel mobilných telefónov, zariadení používajúcich technológiu Bluetooth, sluchových pomôcok a podobných zariadení. **AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový roztok poskytuje spoľahlivú ochranu pred baktériami a plesňami a eliminuje riziko vzniku ušnej infekcie alebo zápalu. Pravidelná a primeraná hygiena uší, slúchadiel a sluchových pomôcok predstavuje najvhodnejší spôsob ochrany vášho sluchového aparátu. Zároveň tiež predlžuje životnosť slúchadiel a sluchových pomôcok.

**AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový ušný sprej obsahuje peroxid vodíka, ktorý v kontakte s kožou uvoľňuje kyslík vytvárajúci bublinky, ktoré spôsobujú narušenie štruktúry ušného mazu (prejavom je praskanie v ušach a je dôkazom účinku prípravku). Kyslík, ktorý sa uvoľňuje z peroxidu vodíka, má navyše antiseptický účinok fungujúci ako bariéra pred vznikom vonkajších ušných infekcií. Čajovník austrálsky preukazuje antimikrobiálny a protizápalový účinok v mieste podania, kde zabraňuje rozvoju a šíreniu ušnej infekcie.

**AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový ušný sprej účinne odstraňuje ušný maz a ďalšie nečistoty z povrchu slúchadiel a sluchových pomôcok a zanecháva príjemnú vôňu. Pravidelná hygiena slúchadiel je veľmi dôležitá, pretože slúchadlá obsahujú na svojom povrchu ušný maz s odlupujúcimi sa kožnými bunkami a malé častice nečistôt, ktoré predstavujú riziko ušnej infekcie. Nevhodná hygiena slúchadiel spôsobuje zlú kvalitu zvuku. Prítomnosť ušného mazu ovplyvňuje v sluchových pomôckach výslednú kvalitu zvuku a ventiláciu vzduchu, čo môže vyústiť do slabého, zaduseného alebo skresleného zvuku alebo jeho chýbania.

**Kedy je vhodné AUDIXOL® OxiClean viacúčelový ušný sprej použiť?**

- Na udržiavanie hygieny uší a prevenciu infekcie uší.
- Pre osoby s nadmernou tvorbou ušného mazu.
- Na hygienu slúchadiel a sluchových pomôcok.

**Ako používať AUDIXOL® OxiClean viacúčelový ušný sprej?**

### 1. Ušná hygiena:

Pred prvým použitím stlačte niekoľkokrát hlavicu spreja, kým nevystriekne malé množstvo z fľaštičky. Zahrejte obsah fľaštičky v dlani ruky (asi 1 minútu). Nakloňte hlavu na bok, priblížte uštie spreja tesne k ušnému lalôčiku a vystrekte jednu dávku spreja do ucha. Hlavu nechajte ľahko naklonenú asi 1 minútu. Potom hlavu vzpriamte, nechajte roztok zo spreja ľahko pretekať a jemne vysušte ušný lalôčik od zatečeného spreja. Aplikujte **AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový ušný sprej do ucha 2-3 krát za týždeň. V prípade potreby je možné aplikácie vykonávať častejšie.



**Tip:** Mechanická očista zvukovodu (napr. vatovými tyčinkami) sa neodporúča, pretože môže viesť k vzniku mikrotrhlín, ktoré sa môžu ľahko infikovať v kontakte so znečistenou vodou alebo prachom.

### 2. Očista a dezinfekcia slúchadiel a sluchových pomôcok:

- 1) Ak sú súčasťou produktu, odstráňte zo slúchadiel alebo sluchových pomôcok akékoľvek gumové, silikónové alebo penovité časti, šetrne ich umyte vlažnou vodou a mydlom a nechajte ich vysušiť.
- 2) Najprv mechanicky odstráňte viditeľné nečistoty na slúchadlách alebo sluchových pomôckach pomocou suchej mäkkej handričky alebo papierovej vreckovky.
- 3) **AUDIXOL® OxiClean** viacúčelový ušný sprej naneste na kus čistej, suchej a mäkkej látky a jemne s ním utrite slúchadlá alebo sluchovú pomôcku. Nikdy neaplikujte sprej priamo na slúchadlá alebo sluchovú pomôcku.
- 4) Pri dezinfekcii slúchadiel používajte sprej vždy s mäkkou kefkou, straste prebytočný obsah spreja a čistite vždy pod správnym uhlom. Aby ste zamedzili presiaknutiu obsahu spreja do slúchadiel, vždy ich čistite v polohe s reproduktormi smerom dole a kefkou iba jedným smerom.
- 5) Slúchadlá nechajte uschnúť s reproduktormi smerom dole na suchom a tmavom mieste (vyhnite sa vlhkému prostrediu, napr. kúpeľne). Na očistu sluchových pomôcok, použite špeciálnu kefkú. Sprej môžete použiť na očistu každý večer.

**Tip:** Nikdy nenechávajte slúchadlá a sluchové pomôcky vo vlhkom prostredí, vyhýbajte sa príliš nízkym a príliš vysokým teplotám.

Po uschnutí slúchadiel môžete nastaviť ich hlasitosť na maximum na niekoľko sekúnd. Hlasný zvuk zo slúchadiel ich zbaví zvyškových kvapôčok z tekutiny spreja. Na správnu hygienu a dosiahnutie silného a výrazného zvuku odporúčame používať sprej aspoň raz týždenne.

### Kedy by sa nemal prípravok používať?

Sprej by sa nemal používať v prípade perforácie alebo postihnutia vonkajšieho zvukovodu, pri precitlivenosti na peroxid vodíka, olej z čajovníka austrálskeho (tea tree oil) alebo inú látku obsiahnutú v produkte, pri prítomnosti cudzieho telesa v uchu, pred a po chirurgickom zákroku a u detí vo veku do 3 rokov.

### Dôležité upozornenia:

Nejedná sa o liek. V prípade bolesti v oblasti ucha, vyhľadajte lekársku pomoc. U niektorých osôb môže sprej vyvolať ľahké podráždenie vonkajšieho zvukovodu s prejavmi mierneho pálenia, svrbenia alebo začervenania kože. V prípade alergickej reakcie na produkt prerušte používanie a poraďte sa s lekárnikom. Používajte produkt iba z originálneho balenia. Nepoužívajte produkt po uplynutí dátumu spotreby vyznačenom na balení. Len na vonkajšie použitie.

### Ako sa zdravotnícky prostriedok AUDIXOL® OxiClean viacúčelový ušný sprej skladuje?

Skladujte prípravok v pôvodnom balení na suchom a tmavom mieste pri teplote do 25 stupňov Celzia.

Fľaštičku skladujte vo vzpriamenej polohe, pevne uzavretú a mimo dosahu detí.

Trvanlivosť: 2 roky.

Doba použitia po prvom otvorení: 30 dní.

**Obal:** stlačiteľná kartónová krabička s obsahom plastovej sprejovacej fľaštičky s 30 ml roztoku vo vnútri.

Zodpovedá asi 220 dávkam. Vnútri balenia návod na použitie.

### Čo obsahuje AUDIXOL® OxiClean viacúčelový ušný sprej?

1 ml roztoku obsahuje 30 mg peroxidu vodíka, 2 mg esenciálneho oleja z čajovníka austrálskeho (Melaleuca Alternifolia Oil). **Pridavné látky:** polyetylénglykol - hydrogenovaný ricínový olej, edetát disodný, purifikovaná voda.

**Dátum poslednej revízie textu:** 03/2021.

**Výrobca:** ESENSA doo, Viline vode bb, Belehrad, Srbská republika

**Autorizovaný zástupca pre EÚ:** ESENSA eood, Tvardiški prohod 27, 8/38 Sofia, Bulharsko

